

**Zeitschrift:** Revue économique franco-suisse  
**Herausgeber:** Chambre de commerce suisse en France  
**Band:** 31 (1951)  
**Heft:** 3

**Register:** La Chambre de commerce suisse en France : Conseil d'administration : Bureau du Conseil d'administration : Direction générale : Section de Lyon : Section de Marseille : Section de Lille : Section de l'Est : Section de Bordeaux : correspondants

### **Nutzungsbedingungen**

Die ETH-Bibliothek ist die Anbieterin der digitalisierten Zeitschriften. Sie besitzt keine Urheberrechte an den Zeitschriften und ist nicht verantwortlich für deren Inhalte. Die Rechte liegen in der Regel bei den Herausgebern beziehungsweise den externen Rechteinhabern. [Siehe Rechtliche Hinweise.](#)

### **Conditions d'utilisation**

L'ETH Library est le fournisseur des revues numérisées. Elle ne détient aucun droit d'auteur sur les revues et n'est pas responsable de leur contenu. En règle générale, les droits sont détenus par les éditeurs ou les détenteurs de droits externes. [Voir Informations légales.](#)

### **Terms of use**

The ETH Library is the provider of the digitised journals. It does not own any copyrights to the journals and is not responsible for their content. The rights usually lie with the publishers or the external rights holders. [See Legal notice.](#)

**Download PDF:** 31.03.2025

**ETH-Bibliothek Zürich, E-Periodica, <https://www.e-periodica.ch>**

# CHAMBRE DE COMMERCE SUISSE EN FRANCE

Fondée en 1918

SIÈGE SOCIAL : 16, AVENUE DE L'OPÉRA, PARIS 1<sup>er</sup>

## PRÉSIDENT D'HONNEUR :

M. Pierre de SALIS  
ministre de Suisse en France.

## PRÉSIDENT FONDATEUR ET MEMBRE D'HONNEUR :

M. Ferdinand DOBLER, ingénieur.

## MEMBRES D'HONNEUR :

M. Carl-J. BURCKHARDT, ministre plénipotentiaire.

M. Walter STUCKI, ministre plénipotentiaire.

M. Henry de TORRENTÉ, ministre plénipotentiaire.

M. Emile BITTERLI, ancien président de la Chambre de commerce suisse en France.

M. Louis BOVET, ancien président de la section de Marseille

M. Jacques MULLER, ancien vice-président de la Chambre de commerce suisse en France.

## CONSEIL D'ADMINISTRATION

### MEMBRES DE DROIT :

#### PRÉSIDENT EN EXERCICE :

M. Hugues JÉQUIER, 103, avenue des Champs-Elysées, Paris 8<sup>e</sup>. Administrateur du Crédit commercial de France.

#### TRÉSORIER :

M. Jules-César SAVARY, 1, rue Vernier, Paris 17<sup>e</sup>. Directeur des Etablissements Ed. Jaeger.

M. Edouard BARBEZAT, 101, cours Docteur Long, Lyon. Président de la section de Lyon, ingénieur, représentant de la Société Erlikon, Paris et Zurich.

M. Charles MONNET, 9, rue Gounod, Roubaix (Nord). Président de la section de Lille, représentant de la Ciba S. A. Usines de Saint-Fons (Rhône).

M. Louis FRANÇOIS, 4, rue Ranfer-de-Bretennière, Dijon (Côte-d'Or). Président de la section de l'Est, docteur en droit, directeur-gérant de la S. à r. l. François et Cie, levures de vinification.

M. Eugène SIGG, 8, boulevard de la Capelette, Marseille. Président de la section de Marseille. Président-directeur général des Etablissements Sigg et Cie S. A., fabricants et importateurs d'huile d'olive.

M. Jacques-Emmanuel TREYER, 9, rue Foy, Bordeaux (Gironde). Président de la section de Bordeaux, commissionnaire agréé en douane.

### AUTRES MEMBRES :

#### VICE-PRÉSIDENTS :

M. Georges de DIESBACH, 6, square Chanton, Neuilly-sur-Seine (Seine). Ingénieur.

M. Hermann STAMM-NION, 8, avenue de la Gare, Thoune (Suisse). Directeur général des Usines métallurgiques suisses Selve et Cie.

#### MEMBRES :

M. Albert AMMANN, 9, quai Jean-Moulin, Lyon. Directeur général des Tissages de soieries Stünzi fils.

M. Jacques BERCHTOLD, 12, rue Lapeyrère, Paris 18<sup>e</sup>. Représentant général de Landis et Gyr S. A., fabrique d'appareils électriques, Zoug et Montlucan.

M. Emile-Laurent BITTERLI, 48, rue Chardon-Lagache, Paris 16<sup>e</sup>. Ingénieur, ancien administrateur-délégué de la Compagnie générale d'électricité.

M. Louis BOVET, 6, place Sadi-Carnot, Marseille. Président d'honneur de la section de Marseille, négociant, importateur, exportateur.

M. Francis BRICHET, Klybeckstrasse 141, Bâle. Directeur-adjoint de Ciba S. A.

M. René BUEHLER, Sonnenhügel, Uzwil (St-Gall). Associé de la Maison Bühler frères, ateliers de construction.

Suppléant : M. Walter NAEF, 42, rue du Louvre, Paris 1<sup>er</sup>. Directeur de la Maison Bühler Frères à Paris.

M. Louis de CASTELLA, Rumilly (Haute-Savoie). Président-directeur général de la Compagnie générale du lait.

Suppléant : M. Gérard de PURY, 9, rue Descombes, Paris 8<sup>e</sup>. Directeur de la Compagnie générale du lait.

M. Ferdinand DOBLER, 28, rue du Rocher, Paris 8<sup>e</sup>. Ingénieur, président de la S. A. Ferdinand Dobler, fabrique de produits chimiques.

M. Walter EDELMANN, 1, rue de la République, Lyon. Associé-gérant des Etablissements L. Wegelin, négociants, exportateurs.

M. Fred ERISMANN, 1, cours du XXX-Juillet, Bordeaux. Directeur du Comptoir commercial André et Cie.

M. André FIRMENICH, 1, route de l'Aire, Genève. Associé de Firmenich et Cie, successeur de la S. A. M. Naef et Cie, fabrique de matières premières pour la parfumerie.

M. Maurice GANDER, 1, rue Victor-Hugo, Morteau (Doubs). Administrateur-directeur des Chocolats J. Klaus S. A.

M. Victor GAUTIER, 6, rue Diday, Genève. Associé chez MM. Pictet et Cie, banquiers à Genève.

M. Paul GRANDJEAN, 105, rue de Courcelles, Paris 17<sup>e</sup>. Ingénieur, administrateur de sociétés d'électricité.

M. Ernest GUTZWILLER, 9, boulevard Maiesherbes, Paris 8<sup>e</sup>. Industriel, président des brasseries de la Meuse.

M. Georges HASLER, Winterthur. Docteur en droit, Directeur de la Société suisse d'assurance contre les accidents, à Winterthur.

Suppléant : M. Etienne de DARDEL, 34, boulevard de Courcelles, Paris 17<sup>e</sup>. Directeur du Bureau de tarification de risques aggravés, s. à r. l.

M. Ernest JORIN, 17, rue Daru, Paris 8<sup>e</sup>. Administrateur-président de « La petite métallurgie ».

M. Jacques LAGRANGE, 39, rue du Général-Foy, Paris 8<sup>e</sup>. Président-directeur général des « Horizons de France », éditions et publicité.

M. Raoul LA ROCHE, 103, avenue des Champs-Elysées, Paris 8<sup>e</sup>. Banquier, directeur au Crédit commercial de France.

M. Georges LEMANN, Monbijoustrasse 47, Berne. Directeur commercial de l'Union suisse du commerce de fromage.

M. Robert LOPPACHER, 14, rue de Provence, Paris 9<sup>e</sup>. Négociant en broderies et tissus de Saint-Gall.

M. Auguste MEIER, 60, rue de Richelieu, Paris 2<sup>e</sup>. Gérant des Anciens établissements Jacques Isler et Cie S. A., Wohlen, vente de tresses de paille et fournitures pour la chapellerie.

M. Ernest MULLER, Muhlentalstrasse 105, Schaffhouse (Suisse). Administrateur-délégué de Georg Fischer S. A.

Suppléant : M. Jean VOELLMY, 14, rue Froment, Paris 11<sup>e</sup>. Directeur de la S. A. pour la vente des raccords suisses.

M. Henri PERRENOUD, chemin des Ragots, Besançon (Doubs). Directeur de la Société française d'horlogerie « Zénith ».

M. Edgar PRIMAULT, Friedheimweg 53, Berne. Président et délégué de l'Office suisse d'expansion commerciale.

M. Jacques de PURY, 31, rue du Rocher, Paris 8<sup>e</sup>. Docteur en droit, avocat-conseil de la Légation de Suisse en France.

M. Edouard SANDOZ, 2, villa d'Alésia, Paris 14<sup>e</sup>. Président de la S. A. Produits Sandoz, fabrication et vente de produits chimiques et pharmaceutiques.

M. Franz SEILER, 88, Freiestrasse Zurich. Avocat, président central de la Société suisse des hôteliers.

Suppléant : M. Hans ELMIGER, 15, place Vendôme, Paris 1<sup>er</sup>. Directeur de l'Hôtel Ritz.

M. Armand STIRLIN, 17, Bahnhofstrasse, Zurich. Administrateur-délégué de la Holding C. F. Bally, Zurich.

Suppléant : M. André ROBERT-CHARRUE, 95 bis, boulevard Richard-Lenoir, Paris 11<sup>e</sup>. Directeur de la Société commerciale des chaussures Bally-Camsat.

M. Robert VAUCHER, 99, avenue des Champs-Élysées, Paris 8<sup>e</sup>. Journaliste.

M. W. THOMMEN, 1, rue des Potiers, Toulouse (Haute-Garonne). Directeur du bureau central technique de la Ciba S. A., à Bâle, usines de Saint-Fons (Rhône).

M. Henri-Félix WEBER, 24, place Malesherbes, Paris 17<sup>e</sup>. Ingénieur, représentant de la S. A. Buss, ateliers de constructions mécaniques, Bâle.

M. Max-Oscar ZURCHER, 28, avenue de l'Opéra, Paris 1<sup>er</sup>. Négociant en broderies et tissus de Saint-Gall.

SUPLÉANT :

M. Henry NUSSLÉ, suppléant au conseil de M. Hermann Stamm-Nion, 19, quai de la Marne, Joinville-le-Pont (Seine). Président-directeur général de l'Electrofil S. A.

## COMMISSAIRES AUX COMPTES

M. Emile-Victor BITTERLI, 24, Sonnenbergstrasse, Zurich. Ingénieur-conseil à la Manufacture d'isolants et objets moulés de la Compagnie générale d'électricité.

M. Pierre CROSETTI, 19, rue Clément-Marot, Paris 8<sup>e</sup>. Directeur de la Société fiduciaire continentale.

M. Jacques RIEDWEG, 36, rue Ampère, Paris 17<sup>e</sup>. Fondé de pouvoirs de la Maison Givaudan et Cie, fabrique de matières premières pour la parfumerie, Paris et Genève.

## BUREAU DU CONSEIL D'ADMINISTRATION

PRÉSIDENT EN EXERCICE : M. Hugues JÉQUIER.

VICE-PRÉSIDENT : M. Georges de DIESBACH.

TRÉSORIER : M. Jules-César SAVARY.

M. Edouard BARBEZAT, président de la section de Lyon.

M. Louis FRANÇOIS, président de la section de l'Est.

M. Ernest GUTZWILLER.

M. Jacques-Emmanuel TREYER, président de la section de Bordeaux.

## DIRECTION GÉNÉRALE

16, AVENUE DE L'OPÉRA, PARIS 1<sup>er</sup>

DIRECTEUR GÉNÉRAL : M. Jean de SENARCLENS.  
SECRÉTAIRE GÉNÉRAL : M. Léon MATHEZ.

SECRÉTAIRE COMMERCIAL : M. J.-E. SCHUTZ.  
SECRÉTAIRE COM. ADJOINT : M. Pierre MULLER.

CHEF DES SERVICES D'INFORMATION :  
M. Georges BORNAND.

## BUREAU EN SUISSE, 16, Bahnhofstrasse, Zurich

CHEF : M. Paul WACKER

## SECTION DE LYON

Fondée en 1920

44, RUE MOLIÈRE, LYON 6<sup>e</sup>

### PRÉSIDENTS D'HONNEUR :

M. Henri CHARLES, consul général de Suisse à Lyon.

M. Jacques MULLER, administrateur, directeur général des Etablissements Bally-Camsat, manufacture de chaussures, 102, rue du 4-Août, Villeurbanne.

### VICE-PRÉSIDENT D'HONNEUR

M. Roger LIENGME, consul de Suisse à Annecy.

### COMITÉ :

#### PRÉSIDENT EN EXERCICE :

M. Edouard BARBEZAT, 101, cours Docteur-Long, Lyon. Ingénieur, représentant de la Société Cerlikon, Paris et Zurich.

#### VICE-PRÉSIDENTS :

M. Walter EDELMANN, 1, rue de la République, Lyon. Associé-gérant des Etablissements L. Wegelin, négociants, exportateurs.

M. Georges HIRZEL, 102, rue du 4-Août, Villeurbanne. Directeur aux Etablissements Bally-Camsat manufacture de chaussures.

### TRÉSORIER :

M. Edouard KNOBEL, 2, rue du Bât-d'Argent, Lyon. Directeur de la Société fiduciaire continentale

### SECRÉTAIRE DU COMITÉ :

M. Charles HAILER, 49, rue Cuvier, Lyon. Directeur de la Société U. M. A. S., agence de Lyon, fabrique de limes et outils de précision.

### MEMBRES :

M. Albert AMMANN, 9, quai Jean-Moulin, Lyon. Directeur général des Tissages de soieries Stünzi fils.

M. Charles APOTHEKER, 24, avenue Edouard-Aynard, Ecully (Rhône). Directeur technique de la Ciba S. A., Usine de Saint-Fons.

M. William BENOIT, 8, rue Président-Carnot, Lyon. Directeur de la Compagnie d'assurances « La Neuchâteloise ».

M. Georges GOLAZ, 19, rue de la République, Lyon. Directeur du Crédit commercial de France, Lyon

M. Sigismond GRAF, 32, rue Thomassin, Lyon. Directeur général de « La Gauloise », société générale de l'industrie cuprique, fabrique de produits chimiques et agricoles.

M. Paul GRUAZ, 32, rue Dumoulin, Lyon. Administrateur de la Société Voisin, Lyon. Gérant de la Société Pyragric, pyrotechnie, Rillieux (Ain).

M. Jean HUNZIKER, 11 bis à 17, rue du Professeur Paul Sisley, Lyon. Directeur général des Ascenseurs et monte-charges F. Gervais S. A., Lyon.

M. Charles KULL, 7, avenue d'Annonay, Bron (Rhône). Directeur de la S. A. des Conserves Lenzbourg, Lyon.

M. Jean MONTET, 34, rue de Brest, Lyon. Directeur des Etablissements Montet et Cie, horlogerie.

### SECRÉTAIRE DE LA SECTION

M. Robert BRIOD.

## SECTION DE MARSEILLE

Fondée en 1921

7, RUE D'ARCOLE, MARSEILLE

### PRÉSIDENTS D'HONNEUR :

M. André PETITMERMET, consul de Suisse à Marseille.  
M. Louis BOYET, 6, place Sadi-Carnot, Marseille.  
Ancien président de la section de Marseille. Négociant, importateur, exportateur.

### VICE-PRÉSIDENT D'HONNEUR :

M. Alex. MANZ, consul de Suisse à Nice.

### COMITÉ :

#### PRÉSIDENT EN EXERCICE :

M. Eugène SIGG, 8, boulevard de la Capelette, Marseille. Président-directeur général des Etablissements Sigg et Cie S. A., fabricants et importateurs d'huile d'olive.

#### VICE-PRÉSIDENTS :

M. Francis BARRAZ, chemin des Aigalades, Marseille-Saint-Louis. Directeur commercial de la Société française pour l'industrie de l'aluminium.

M. Albert MEYER, 50, rue Breteuil, Marseille. Directeur de la Société continentale des raffineries de soufre.

### TRÉSORIER :

M. Paul HOFFMEYER, 43, boulevard d'Arras, Marseille. Courtier en matières grasses et huiles essentielles.

### SECRÉTAIRE DU COMITÉ

M. Paul SCHEIDEGGER, 42, rue du Dr Jean-Sicard, Marseille. Ex-commissaire fédéral de l'Office suisse de guerre pour les transports.

### MEMBRES :

M. Jean AKERET, 55, cours Pierre-Puget, Marseille. Fondé de pouvoirs de la Société générale de surveillance S. A., surveillance dans les ports, transit et réexpédition de toutes marchandises.

M. Emile BIEDERMANN, 6, boulevard Lord Duveen, Marseille. Négociant en cuirs et peaux.

M. Oscar BLANC, 392, avenue du Prado, Marseille. Directeur de Sud-Travaux, constructions.

M. Max BOESIGER, 23, cours H. d'Estienne-d'Orves-Marseille. Directeur de la Société méridionale d'alimentation.

M. Henri BRACK, Fontaine d'Argent, Quartier de la Cible, Aix-en-Provence. Directeur des Etablissements Brack, huilerie.

M. Paul BUHLER, 55, avenue Saint-Saëns, Béziers (Hérault). Négociant en vins.

M. Emile FUNFSCHILLING, 115, rue de l'Evêché, Marseille. Directeur général de la Société de transports internationaux Gehrig et Cie S. A.

M. Théodore OSTERWALDER, 43, rue de l'Evêché, Marseille. Directeur du Centre routier du Midi.

M. Georges REGLI, 1, place Alexandre Labadié, Marseille. Courtier en produits de minoterie et herboristerie.

M. Henri STAMM, 2, rue Papère, Marseille. Directeur du Comptoir commercial André et Cie, S. A.

### SECRÉTAIRE DE LA SECTION :

M. Jean R. BERGER.

## SECTION DE LILLE

Fondée en 1938

28, PLACE DE LA GARE, LILLE

### PRÉSIDENTS D'HONNEUR :

M. Fred HUBER, consul de Suisse à Lille.

M. Ivan EFFRONT, 15, rue des Comtesses, Seclin (Nord). Ancien président de la section de Lille, docteur ès sciences, gérant de la Société Rapidase, fabrique de produits diastatiques pour l'industrie, à Seclin.

### COMITÉ :

#### PRÉSIDENT EN EXERCICE :

M. Charles MONNET, 9, rue Gounod, Roubaix (Nord). Représentant de la Ciba S. A. Usines de Saint-Fons (Rhône).

#### VICE-PRÉSIDENT :

M. Gustave GROEBLI, rue Prayelle, Viesly (Nord). Directeur des Etablissements Hector Depreux, filature, retorderie, tissage, confection.

### TRÉSORIER :

M. Adolphe SCHAFFNER, 79, rue du Docteur-Legay, La Madeleine (Nord). Directeur de la S. A. des établissements Edouard Agat, transports internationaux.

### SECRÉTAIRE DU COMITÉ :

M. Adolphe THEILER, 16-18, rue Jean-Bart, La Madeleine (Nord). Fabricant de confiserie.

### MEMBRES :

M. René COURVOISIER, 56, rue Fontaine, La Madeleine (Nord). Directeur de la manufacture lilloise de chaînes, La Madeleine.

M. Henri-Emile GERVAIX, rue d'Ors, Basuel par Le Cateau (Nord). Industriel en produits laitiers et fromagers.

M. Henri-Robert GRAF, 194, rue de Cambrai, Saint-Quentin (Aisne). Directeur général de la Manufacture saint-quentinoise de broderies et dentelles.

M. André JOSEPH, 96, boulevard Vauban, Lille. Ingénieur, agent général de la Société J. J. Rieter.

M. Henri KELLER, 22, rue des Rouets, Fourmies (Nord). Assureur.

M. William KERN, 79, rue du Docteur-Legay, La Madeleine (Nord). Ingénieur, Bureau technique de béton armé W. Kern.

M. Auguste SCHUMPERLI, 49, avenue Guynemer, Marcq-en-Barœul (Nord), agent commercial, représentant de maisons suisses.

### SECRÉTAIRE DE LA SECTION :

M. Marcel DIETSCHY.

## SECTION DE L'EST

Fondée en 1942

30, AVENUE CARNOT, BESANÇON

### PRÉSIDENTS D'HONNEUR :

M. Henri VOIRIER, Consul de Suisse à Besançon.  
M. Pierre OECHSLIN, consul de Suisse à Dijon.

### VICE-PRÉSIDENT D'HONNEUR :

M. Marcel SAGNE, 56, avenue Aristide-Briand, Vesoul (Haute-Saône). Président-directeur général de la Société franc-comtoise des bois secs.

### COMITÉ :

#### PRÉSIDENT EN EXERCICE :

M. Louis-Auguste FRANÇOIS, docteur en droit, 4, rue Ranfer-de-Bretennière, à Dijon (Côte-d'Or). Gérant de François et Cie, fabrique de levures pour la vinification.

#### VICE-PRÉSIDENT :

M. Maurice GANDER, 1, rue Victor-Hugo, Morteau (Doubs). Administrateur-directeur des Chocolats Klaus S. A., Morteau et Le Locle.

### TRÉSORIER :

M. Pierre BOSS, Marché aux raisins, Besançon. Directeur de la fabrique de bracelets-montre P. Boss.

### SECRÉTAIRE DU COMITÉ :

M. Marcel ALBER, 11, rue de la Grette, Besançon. Fabricant de boîtes de montres.

### MEMBRES :

M. Alphonse DREIER, faubourg de Belfort, Delle (Territoire de Belfort). Directeur commercial des Usines diélectriques, fabrique de produits isolants pour électricité.

M. Gottfried GRAF, 5, rue du Château-d'Eau, Dôle (Jura). Président-directeur général de la S. A. des anciens établissements Graf frères, commerce de fromages et de charcuterie en gros.

M. HINDERBERGER, 5, rue Colbert, Beaune (Côte-d'Or). Directeur commercial des Etablissements Vercherre et Cie, vins fins de Bourgogne, Beaujolais et Côtes-du-Rhône.

M. Ernest JACCARD, Lac-ou-Villers (Doubs). Directeur de la manufacture d'horlogerie Jaccard Frères.

M. Louis MATILE, 28, rue Fabre, Besançon (Doubs). Bijoutier fabricant.

M. Henri PERRENOUD, ch. des Ragots, Besançon (Doubs). Président-directeur de la Société française d'horlogerie « Zenith ».

M. Robert QUARTIER, 3, rue H.-Baigue, Besançon (Doubs). Gérant de la fabrique d'horlogerie Quartier Frères, S. à r.l.

### SECRÉTAIRE DE LA SECTION :

M. Jean-Pierre ALLENBACH.

## SECTION DE BORDEAUX

Fondée en 1945

### 18, COURS XAVIER ARNOZAN, BORDEAUX

#### PRÉSIDENT D'HONNEUR :

M. A. G. BERTHOD, consul de Suisse à Bordeaux.

#### COMITÉ :

##### PRÉSIDENT EN EXERCICE :

M. J. E. TREYER, 9, rue Foy, Bordeaux (Gironde).  
Commissionnaire agréé en douane.

##### VICE-PRÉSIDENT :

M. Fred ERISMANN, 1, cours du XXX-Juillet, Bordeaux (Gironde). Directeur du Comptoir commercial André et Cie, exportations, négoce de céréales, graines, fourrages.

#### TRÉSORIER :

M. Edouard SCHAELECHLI, 23, rue Esprit-des-Lois, Bordeaux (Gironde). Directeur de la Lloyds and national provincial foreign bank ltd.

#### MEMBRES DU COMITÉ :

M. Alfred BURG, La Taupinière, rue de Genève, Limoges (Haute-Vienne). Propriétaire-agriculteur.

M. Raymond DUC, château de Lespinassat, Bergerac (Dordogne). Propriétaire, viticulteur.

M. Hermann GROSS, 8, rue Albert-de-Mun, Bordeaux (Gironde). Distillateur.

M. Georges GUYER, route de Saintes, Cognac (Charente). Fondé de pouvoir de J. et F. Martell, distillateurs.

M. Octave MEIGE, 3, avenue du Bois-de-Limayrac, Toulouse (Haute-Garonne). Représentant d'industries textiles, agent de la fabrique de machines à tricoter de Schaffhouse.

M. François MORAX, 229, cours de l'Argonne, Bordeaux (Gironde). Directeur de la Société générale des coopératives de consommation.

M. Jean STAUFFER, 16, boulevard Gambetta, Limoges (Haute-Vienne). Directeur commercial à la Société des kaolins et pâtes céramiques du Limousin, matières premières céramiques.

M. W. THOMMEN, 1, rue des Potiers, Toulouse (Haute-Garonne). Directeur du bureau central technique de la Ciba S. A. à Bâle, usines de Saint-Fons (Rhône).

## CORRESPONDANTS

### BELFORT

M. Robert d'ORELLI, 2, place Corbis, Belfort. Commerçant en instruments de musique.

### BELLEGARDE

M. Eugène FREI, 57 bis, rue de la République, Bellegarde (Ain). Directeur commercial de la Filature de Bellegarde.

### BÔNE

M. Maurice CORBOZ, 16, rue Saint-Louis, Bône. Journaliste, rédacteur de la « Dépêche de Constantine ».

### CAMBRAI

M. John GABUS, 1, rue des Capucins, Cambrai (Nord). Entrepreneur électricien, représentant de Emile Haefely et Cie S. A., Bâle.

### CANNES

M. Jacques BOMMELI-MORF, 18, rue d'Antibes Cannes (Alpes-Maritimes). Commerçant en lingerie suisse, bonneterie, nouveautés.

### CASABLANCA

M. Pierre GETAZ, 260, bd de la Gare, Casablanca. Président du Cercle commercial suisse. Directeur pour le Maroc de la Cie Nestlé.

### CHAMBÉRY

M. Herman VOGEL, 5, route de Lyon, Chambéry (Savoie). Organisateur-Conseil.

### CHARLEVAL

M. Marius PANCHAUD, Charleval (Bouches-du-Rhône). Associé de Panchaud et Cie, machines agricoles rotatives.

### FAVERGES

M. Robert STAUBLI, rue de la Gare, Faverges (Haute-Savoie). Associé, directeur de la Maison Staubl frères et Cie, construction de machines textiles.

### LE HAVRE

M. Henri F. BASSET, 16, rue Paul Souday, Le Havre. Fondé de pouvoirs chez MM. J. M. Curie, agents maritimes.

### LIMOGES

M. Laurent D'ALBIS, 72, avenue Emile Labussière, Limoges (Haute-Vienne). Directeur de la Porcelaine Théodore Haviland.

### MAZAMET

M. Curt RAGAZ, 69, rue de la République, Mazamet (Tarn). Courtier en laines, peaux et cuirs.

### MOREZ

M. Bernard PFISTER, 159, rue de la République, Morez (Jura). Directeur général du Consortium général d'optique et d'industries.

### MULHOUSE

M. Daniel HOESLI, 12, rue du Barrage, Mulhouse (Haut-Rhin). Directeur de Taco S. A.

### NANCY

M. René CORNAZ, 45, rue Loewenbruck, Vandœuvre, Nancy (Meurthe-et-Moselle). Ingénieur directeur de la Société Rateau, pompes, turbines.

### NICE

M. Hermann BLEHER, 3, boulevard Victor-Hugo, Nice (Alpes-Maritimes). Directeur-gérant des Voyages A. Kuoni.

### ORAN

M. René GEHRIG, 14, rue Jabras, Oran. Directeur de la Société des transports internationaux Gehrigh et Cie.

### REIMS

M. Otto BANGERTER, 21, rue Linguet, Reims (Marne). Directeur de la Maison Piper Heidsieck, vins de Champagne.

### SAINT-ÉTIENNE

M. Marcel JAUBERT, rue Bayard, Saint-Etienne (Loire). Directeur technique de la Société des gaz industriels de province.

### SAINT-QUENTIN

M. Jean KREBS, 36, rue de Bellevue, Saint-Quentin (Aisne). Directeur technique des Etablissements Vandendriessche et fils.

### STRASBOURG

M. Jean WASER, 11, rue des Vosges, Strasbourg. Ingénieur-constructeur, agent de la fabrique d'ascenseurs et moteurs électriques Schindler.

### THONON

M. Henri COEYTAUX, 3, place des Arts, Thonon (Haute-Savoie). Secrétaire et trésorier général de la Colonie suisse de Thonon.

### TOULOUSE

M. Octave MEIGE, 3, avenue du Bois-de-Limayrac, Toulouse (Haute-Garonne). Représentant d'industries textiles, agent de la fabrique de machines à tricoter de Schaffhouse.

### TUNIS

M. Alexandre POLIN, 10, rue Jean le Vacher, Tunis. Gérant-directeur du Comptoir vinicole.

PARIS, le 15 mars 1951.